

>c\UbbU'?fUi ». Hfchn'J Yf`Yhni b['ni fØW_ Ui Z'X]Y'Gdfi b[VfYhhYf

I ba]hhY`VUf`bUW\`]\fYa `gW\k YfYb`I bZU```j cf`XYf

K Y`ha Y]ghYfgW\UZh`gU\ '≈\UbbU'?fUi » `]\fY`?Uff]YfY`ZUgh`Ua `9bXY"

8]Y`%-!Â\f][Y`K UggYfgdf]b[Yf]b`\UhhY`Y]bY`:i »j Yf`Yhni b[

Yf`]hhYbž`X]Y`g]Y`XUfUb`\]bXYfhYž`f]W\h][`ni `hfU]b]YfYb"' ≠b`Y]bYa

A ca Ybh'j cb`I b_cbnYbhf]Yfh\Y]hi bX`, VYfZcfXYfi b[`a i gghY`g]Y

a]h`XYb`: c`[Yb`Y]bYg`Ghi fnYg`i a [Y\Ybž`XYf`b]W\h`bi f

_ÒfdYf`]W\Yž`gcbXYfb`Ui W\`dgmW\]gW\Y`BUfVYb`\]bhYf`UggYb`\Uh"

8Yf'K Y['ni fØW_ 'ni a '9fZc`[

Hfchn'XYf'Ub\U`hYbXYb'6YgWkYfXYb'\Uh'g]W*\&\UbbU'?fUi >> YbhgW\`cggYbž'XUg'K UggYf'k]YXYf'ni 'VYhfYhYb"' NkY]ž'XfY]
K cW\Yb'bUW\'XYa 'I bZU```\UVY']W\'[YgU[hž']W\'gdf]b[Y'b]Y
k]YXYf ž'Yf]bbYfh'g]Y'g]W\"'8cW\'_i fn'bUW\']\fYf'9bh`Uggi b['Ui gXYa '?fUb_Yb\Ui g'j YfgdØfhY'g]Y'XYb'8fUb[ž'XYb'Gdfi b['ni fØW_]bg'K UggYf'ni 'kU[Yb"'9g'_f]VVY`hY']b']\fYa '6Ui W\ž'i bX'X]Y'@]YVY
ni a 'Gdcfh'[Yk Ubb'X]Y'CVYf\UbX.' 9g'a UW\h'a]f'k]YXYf

i b\Y]a `]W\'j]Y``GdU» ž'UVYf'Yg']gh'gW\k]Yf][Yf'U`g'j cf'XYa 'I bZU`` ž [YghY\h'g]Y"'?fUi » '\Uh'[Y`Yfbhž'Ui Z']\fYb'? ÒfdYf'ni '\ÒfYb'i bX a UbW\a U``GdfØb[Y'Ui gni `UggYbž'k Ybb'g]Y'g]W\'b]W\h\i bXYfhdfcnYbh]['VYfY]h'ZØ\`h"'8]YgY'bYi Y'GYbg]V]`]hÀh']gh'k]W\h][ZØf']\f'k Y]hYfYg'7ca YVUW_"

 $HfU]bYf`8a mhfc`CghUdYb_c`ibhYfghØhnh`g]Y`jc```ibX`[Ubn.``$XYf5h\`Yh`\Uh`gY]bY`Y][YbYb`? AadZYž`ibX`]W\`ghY\Y`\]bhYf`]\f" `8]YFØW_Y\f`]bg`KUggYf`nU\`hY`g]W\`VYfY]hg`Uigž`XYbb`bif`kYb][YAcbUhY`bUW\`]\fYa'jYf`Yhnib[gVYX]b[hYb`FØW_gW\`U[kifXY?fUi\nif8YihgW\Yb`AY]ghYf]b`jca'9]baYhYfVfYhh`[Y_fÒbh"`$fHU`Ybh`\Uh`g]W\`gW\bY```YfbYih`]b`XYf`^2ZZYbh`]W_Y]h`[YnY][h"$

8]Y'U_hi Y``Yb'K Yhh_Àa dZY

a 'A Àfn'X]YgYg'\$J\fYg'hfUh'?fUi » 'U'g'\YfUi gfU[YbXY'HU'YbhY'VY]
XYb'8Yi hgW\Yb'< U``Yba Y]ghYfgW\UZhYb'Ui Z''G]Y'gdfUb['j ca
8fY]a YhYfVfYhh'i bX'g]W\YfhY'g]W\'X]Y'; c`Xa YXU]``Y']b'XYf

i b]cfYb_`UggYž'k À\fYbX'g]Y'j ca '9]ba YhYfVfYhh'X]Y
G]`VYfa YXU]``Y'Yfn]Y`hY''8]YgY'@Y]ghi b[Yb'i bhYfghfY]W\Yb']\f
[fc»Yg'DchYbn]U``]b'Y]bYa 'Gdcfhž'XYf'cZh'j cb'YfZU\fYbYb'5h\`YhYb
Xca]b]Yfh'k]fX''' BUW\'Y]bYa 'C`ma d]U'U\f'\ÒfYb'j]Y'Y
Gdf]b[Yf]bbYb'Ui Zž'XU'ghY][Yb'X]Y'7\UbW'b'ZØf''1 b[Y
Gdf]b[Yf]bbYb'k]Y'a]W\ ž'gU[h'g]Y'gY`VghVYk i ggh''8]YgY
5bnY]W\Yb'j cb'Cdh]a]ga i g'i bX'Ni j Yfg]W\h'g]bX'VYa Yf_Ybgk Yfhž
]bgVYgcbXYfY']a '<]bV`]W_'Ui Z'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'X]Y'g]Y
ØVYfk i bXYb'\Uh''

8]Y Ni _i bZh]a K UggYfgdf]b[Yb

FY\UV]`]hUh]cb'i bX'FØW Y\f'ni a 'Gdcfh

8]YFY\UV]`]hUh]cb'bUW\Y]bYa 'gW\k YfYb'I bZU```]gh'Y]bY
YbhgW\Y]XYbXY'D\UgY'ZØf'Gdcfh`Yf"'\\
VYXYi hYhYb'X]Y'XfY]'CdYfUh]cbYb'b]W\h'bi f'_\OfdYf`]W\Y\Z'gcbXYfb
Ui W\'dgmW\]gW\Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb"'D\mg]ch\YfUd]Y'i bX
a YbhU`Y'I bhYfghØhni b['g]bX'cZh'i bYf`\Agg`]W\\Z'i a '5h\`YhYb'ni
\Y`ZYb\Z']\fY'A ch]j Uh]cb'k]YXYfni Z]bXYb'i bX'GY`Vghj YfhfUi Yb
Ui Zni VUi Yb"

Ÿ\b`]W\Y': À``Y'nY][Ybž'XUgg'Y]bY'ghfi _hi f]YfhY'FØW__Y\f'ni a
Gdcfh'YbhgW\Y]XYbX']gh"'5h\`YhYb'j YfVf]b[Yb'cZh'AcbUhY'XUa]hž
k]YXYf'UiZ']\f'i fgdfØb[`]W\Yg'@Y]ghi b[gb]j YUi 'ni '_ca a Yb"' ≠b
?fUi » ': U```_ÒbbhY'X]Y'I bhYfghØhni b['j cb'7cUW\Yg'i bX
H\YfUdYi hYb'XUni 'VY][YhfU[Yb'\UVYbž'XUgg'g]Y'fY`Uh]j 'nØ[][']\fY
K YhhVYk YfVgZÀ\][_Y]h'ni fØW_[Yk]bbYb'_cbbhY"

A YbhU`Y; Ygi bX\Y]h]a @Y]ghi b[ggdcfh

8]Y a Ybhu`Y; Ygi bX\Y]hi]gh`Y]b cZh`ØVYfgY\YbYf`5gdY_hi]a
@Y]ghi b[ggdcfh" BUW\ JYf`Yhni b[Yb`k]Y`?fUi » '_ObbYb`5h\`YhYb
i bhYf`5b[gh`cXYf`I bg]W\Yf\Y]h``Y]XYb"`Ghi X]Yb`\UVYb`[YnY][hž
XUgg`X]Y`dgmW\]gW\Y`JYfZUggi b[`Y]bYg`Gdcfh`Yfg`Yb[`a]h`XYf
@Y]ghi b[gZÀ\][_Y]hij YfVi bXYb`]gh"`@Ui h`Y]bYf`I a ZfU[Y`XYg
Gdcfhj Yfa Uf_hYfg`DFG`Ui g`XYa`\J\f`&\$&&`\UVYb`()ı`XYf
@Y]ghi b[ggdcfh`Yf`Ub[Y[YVYbž`XUgg`g]Y`k À\fYbX`]\fYf`?Uff]YfY
a]h`a YbhU`Yb`DfcV`Ya Yb`ni`_Àa dZYb`\UhhYb"`9g`]gh`XU\Yf

k]WX h][\check{z} XUgg Gdcfh`Yf`k]Y \times \UbbU'?fUi » 'b]WX h'bi f'd\mg]gWX \check{z} gcbXYfb Ui WX 'dgmWX]gWX 'VYhfYi h'k YfXYb"

5_hi Y``Y'9fZc`[Y'i bX'DYfgdY_h]j Yb

 $BUWW.^{1}\ fYa.^{7}ca.^{7}VUW_{-}^{1}\ Uhix_{-}^{2}\ UbbU.^{2}\ fUi.^{7}\ YYfY]hg.^{7}YXYi.^{1}hYbXY.^{9}fZc^{1}[.Y.^{7}fn]Y.^{1}hX.^{1}Yf.^{1}]hY.^{1}Yf.^{1}hY.^{1}Yf.^{1}hY.^{1}Yf.^{1}hYh.^{1}Yf.^{1}hYh.^{1}Yf.^{1}hYh.^{1}Yf.^{1}hYh.^{1}Yh.^{1}hYh.^{1}Yh.^{1}hYh.^{1$

K YhhVYk YfVgi a ZY`X`]a 'K UggYfgdf]b[Yb

8 UgʻXYfnY]h][YʻK YhhVYk YfVgi a ZYʻXʻ]a ʻK UggYfgdf]b[Ybʻ]gh [YdfÀ[hˈj cbˈY]bYa ˈghUf_Ybʻ]bhYfbUh]cbUʻYbʻ5i ghUi gWX "J]YʻY Gdf]b[gdcfh`Yfʻ\UVYbʻNi [Ub[ˈni '<cW\`Y]ghi b[gnYbhfYbžk cˈg]Y i bhYfʻcdh]a UʻYbʻ6YX]b[i b[YbʻhfU]b]YfYbʻ_ObbYb"*8]YgY 9]bf]WX hi b[YbʻV]YhYbʻb]WX hibi fʻa cXYfbYʻHfU]b]b[ga Yh\cXYbž gcbXYfbʻUi WXʻNi [Ub[ˈni '\cWXei U`]Z]n]YfhYbʻHfU]bYfbʻi bX Gdcfhk]ggYbgWX UZh`Yfb"*8 UgʻK UggYf!ʻi bXʻGdfi b[hfU]b]b[ʻ\Uhʻg]WX]bʻXYbʻ`YhnhYbʻJ\fYbʻk Y]hYfYbhk]W_Y`hžk Ugʻ5h\`YhYbʻYfa O[`]WX hž

9]b ·5gdY_hž·XYf ·\]YfVY] ·j cb ·6YXYi hi b[·]ghž·g]b X ·X]Y
hY W \ b c `c []g W \ Y b ·: c f hg W \ f]hhY ·]a · G d c f h " A c XYf b g h Y
5 b U `mg Y k Y f_n Y i [Y · Y fa Ò[`] W \ Y b · Y g · H f U]b Y f b ž · X]Y · G d f Ø b [Y ·] \ f Y f
5 h \ `Y h Y b · d f À n]g Y · n i · V Y k Y f h Y b · i b X · 5 b d U g g i b [Y b · j c f n i b Y \ a Y b "
8] Y g Y · \ \ \ b c j U h | c b g_f U Z h \ U h · X U n i · V Y] [Y h f U [Y b ž · X U g g · 5 h \ `Y h Y b ·] b

 $XYf^@U[Y^g]bXz^bYiY^<\dot{O}\Yb^ni^YffY]WXYbz^gckc^{``]b^XYf^HYWXb]_ \\ U^g^UiW_^]b^XYf^@Y]ghib["$

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY